

Lhermite®

BINDING

BB50 & BB50/H

High Speed Semi-Automatic Wire-O® Binder

Máquina semi-automática de Wire-O® alta velocidad / Machine à relier le Wire-O® semi-automatique à grande vitesse /
Halbautomatische Wire-O® - Hochgeschwindigkeitsbindemaschine

Flexibility and power for finishing professionals

The BB50/H (hanger capabilities) is a solid, efficient machine designed to produce perfectly bound books and calendars time and time again. Combining a high output with the versatility to accommodate sheet sizes from 5cm up to 50cm, the BB50/H is capable of binding up to 1,200 documents per hour depending on operator skill, production organization and book format. The BB50/H automatically binds hand fed pre-punched documents. Size, pitch and format changes are quick through an user friendly touch key pad.

Durabilidad y rendimiento para manipuladores industriales

La BB50/H (con dispositivo para colgadores) es una máquina robusta y eficiente diseñada para producir libros y calendarios sin cesar y perfectamente encuadernados. Combinado una alta producción con la versatilidad para acomodar encuadernaciones de 5 a 50cms, la BB50/H es capaz de encuadernar hasta 1.200 documentos por hora dependiendo de la habilidad del operario, de la organización de la producción y del formato del documento.

La BB50/H encuaderna automáticamente documentos

pre-perforados y alimentados manualmente. El tamaño, paso y cambios de formato se llevan a cabo rápidamente gracias a un fácil acceso a todos los paneles y áreas de encuadernación.

Flexibilité et rentabilité pour les façonniers industriels

La BB50/H (avec système de pose de crochets) est une machine robuste et efficace conçue pour produire de façon parfaite et en continu des livres et des calendriers. En combinant un rendement élevé à une large diversité de formats de 5 à 50 cm, la BB50/H peut relier jusqu'à 1 200 documents par heure en fonction de la dextérité de l'opérateur, du format du livre et de l'organisation de la production. La BB50/H relie automatiquement des documents pré-perforés, présentés manuellement. Les changements de diamètres, pas et formats peuvent être réalisés rapidement par un accès facile aux fonctions de contrôle et aux outils.

Flexibilität und Leistungsfähigkeit für Verarbeitungsprofis

Die BB50/H (mit Kalenderaufhängerfunktion) ist eine solide, effiziente Maschine, die immer wieder perfekt gebundene Bücher und Kalender fertig stellt. Die BB50/H, die eine hohe Produktionsgeschwindigkeit mit der Flexibilität zur Aufnahme von Bögen von 5 cm bis zu 50 cm kombiniert, kann bis zu 1,200 Dokumente pro Stunde binden abhängig von Bedienperson, Produktionslogistik und Produktformat. Die BB50/H bindet automatisch vorgestanzte, manuell angelegte Dokumente. Änderungen des Durchmessers, der Teilung und des Formats können schnell und problemlos vorgenommen werden.



JAMES BURN INTERNATIONAL

WIRE-O LHERMITE UNICOIL

www.wire-o.com www.jamesburn.com www.lhermite.com

DOCUMENT FINISHING SOLUTIONS

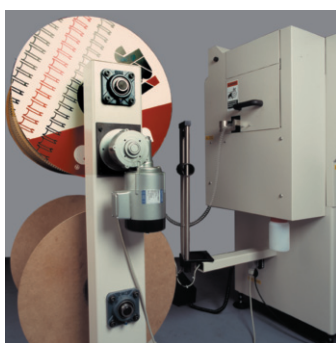
Lhermite®



User-friendly control
Panel de control táctil de fácil manejo
Ecran de contrôle digital facile d'utilisation
Benutzerfreundliche Bedienung



BB50/H Central hanger feed system
Dispositivo de colgadores central BB50/H
Distributeur de crochets central
BB50/H Zentrale Aufhängerzuführung



Spool unwind unit / Unidad desbobinadora
Dérouleur de bobine / Spulenhälter

JAMES BURN INTERNATIONAL

FRANCE : 61300 L'Aigle- Tel: 33(0)233 842 150
E-mail : info@jamesburn.fr

SINGAPORE: Singapore 787601-Tel:65 6846 4944
E-mail: jbispsore@singnet.com.sg

ASIA : Hong Kong - Tel :852 2515 9928
E-mail : info@jbiasia.com.hk

FEATURES / FUNCIONALIDAD / FONCTIONNALITES / EIGENSCHAFTEN



- **Quality binding** : the reference worldwide in all-round wire binding with its unique and patented closing mechanism.
- **Flexible** : instant pitch change between 3:1 and 2:1. Skip binding facilities. Wire feeding possible with Wire-O® spools or Wire-O FLEX®.
- **Ergonomic** : all tool changes and adjustments are made from the front. Large feeding table.
- **User friendly** : easy-to-use, touch key pad and accessible closing tools.
- **Calendar binding** : the BB50/H comes with an integral hanger feed for standard hangers.



- **Calidad de encuadernación** : la referencia mundial en encuadernación redonda en todas circunstancias gracias a su sistema de cerrado unico y patentado.
- **Flexible** : cambio instantáneo de paso 3:1 a 2:1. Posibilidad de salto de anillas. Alimentación por bobina Wire-O® o por Wire-O FLEX®.
- **Ergonómica** : todos los cambios de peines y ajustes se realizan desde el frontal de la máquina. Posee una amplia superficie de trabajo.
- **Fácil manejo** : pantalla de control digital para proceder a todos los reglajes y fácil accesibilidad a las mordazas.
- **Encuadernación de calendarios** : la BB50/H viene equipada con un dispositivo alimentador de colgadores estándar.



- **Qualité de reliure** : la référence mondiale pour une reliure ronde en toutes circonstances grâce à son système de fermeture unique et breveté.
- **Flexible** : changement instantané des pas 3:1 et 2:1. Possibilité de saut de boucles. Alimentation par bobines Wire-O® ou Wire-O FLEX®.
- **Ergonomique** : tous les changements et réglages d'outils se font sur le devant de la machine. Grande surface de travail.
- **Facilité d'utilisation** : écran de contrôle digital pour tous les changements de format et accès aisé aux outils de fermeture.
- **Reliure de calendriers** : la BB50/H est livrée avec un distributeur pour crochets standards.



- **Qualität im Schliessen** : Die weltweite Referenz in jeder Grösse Draht-Bindung mit seinem einzigartigen und patentierten Schliessvorgang.
- **Flexibel** : Sofortige Änderung der Teilung 3:1 und 2:1. Skip-Bindungen möglich. Zulauf der Bindung aus Wire-O® Spulen oder aus der Wire-O-FLEX® Anlage.
- **Ergonomisch** : alle Werkzeugwechsel und -einstellungen werden an der Vorderseite vorgenommen. Ermöglicht eine große Arbeitsfläche.
- **Benutzerfreundlich** : Einfache Touch Screen Steuerung und schneller Zugang zu den Werkzeugen.
- **Kalenderbindung** : Die BB50/H bietet eine integrierte Aufhängerzuführung für Standard Aufhänger.

SPECIFICATIONS / CARACTERISTICAS / CARACTERISTIQUES / TECHNISCHE DATEN

Wire-O® sizes / Tamanos de Wire-O® / Diamètres de Wire-O® / Wire-O® Durchmesser	3:1 - 3/16 → 9/16 (n°3 → 9) 2:1 - 5/8 → 1" (n°10 → 16)
Binding length / Longitud de encuadernación / Longueur de reliure / Bindungslänge	3:1 : max 60 - min 4 2:1 : max 41 - min 4
Book thickness / Grosor de la encuadernación / Epaisseur de l'ouvrage / Buchdicke	3mm to/a/à/bis 22mm
Output / Producción / Capacité de production / Bindeleistung	600/1200 per hour/hora/heure/pro Stunde
Hanger lengths / Colgadores / Longueur des crochets / Aufhängerlängen	76mm → 400mm
Hanger styles / Estilos de colgadores / Type de crochets / Aufhängertypen	N° 3 & 4
Dimensions / Dimensiones / Maschinemaße	1..50 (W/L/B) x 1.10 (D/P/T) x 1..40m (H/a)
Nett weight / Peso neto / Poids net / Nettogewicht	346 kg
Spool unwind unit / Unidad desbobinadora / Module de débobinage / Spulenhälter	0.50 (W/L/B) x 0.70(D/P/T) x 1.21m(H/a)
Air supply / Aire comprimido / Air comprimé / Druckluft	5.52 bar (80 psi) / 410L/mn
Voltage / Voltaje / Anschluss	110/120 V (60 Hz), 200/240 V (50 Hz) - 1 ph

JB I authorized dealer

Imp. HEPAULT - L'AIGLE - France - 02 33 24 10 10